

## **Сохранить Полесье и остановить E40**

**Зелено-голубое будущее для рек, соединяющих Балтийское и Черное моря**



**Позиция по вопросу строительства международного водного пути E40**

**2018**

## **КЛЮЧЕВЫЕ ФАКТЫ**

- Международная водная магистраль E40 окажет воздействие на природные территории протяженностью 392 949,08 км<sup>2</sup>, где проживают 28 690 834 человек
- Стоимость
- Угроза здоровью человека на территориях, пострадавших от аварии на Чернобыльской АЭС
- Влияние на площадь охраняемых территорий
- Влияние на биотопы/биоразнообразие
- Изменение климата и экосистемные услуги
- Обещания инициаторов E40 и наше видение
- Наши предложения

## **ПОЛЕСЬЕ**

Полесье – это трансграничный регион, расположенный в Центральной и Восточной Европе. В различных дисциплинах существуют различные критерии и подходы к определению границ Полесья.

В этом документе Полесье определяется в соответствии с физико-географическими зонами и соответствует Полесской физико-географической субпровинции (код 845 в европейской десятичной классификации), которая, таким образом, является южной частью Балтийско-Беларуской синеклизы. Таким образом, Полесье состоит из (с запада по часовой стрелке) Южно-подляшской низменности, Северо-подляшской низменности, Субподляшья, Днепра, Среднерусской возвышенности, Сумской, Полтавской и Приднепровской низменностей, наряду с Приднепровской, Люблинской, Волынской и Подольской возвышенностями.

Физико-географическая область Полесья простирается в длину более чем на 900 км с запада на восток и достигает более 300 км в самом широком месте. Общая площадь области составляет более 186 000 км<sup>2</sup>. Крупнейшие части области находятся в Украине (более 94 000 км<sup>2</sup>) и Беларуси (более 62 000 км<sup>2</sup>). 7 000 км<sup>2</sup> Полесья (Люблинское и отдельные территории Волынского Полесья) находятся в Польше. Брянско-Жиздринское Полесье расположено в Российской Федерации и занимает площадь около 23 000 км<sup>2</sup>.

С точки зрения административно-территориального деления Полесье находится на территории четырех разных государств: Беларуси (южные районы Брестской и Гомельской областей; отдельные части Минской и Могилевской областей), Польши (восточные поветы Люблинского воеводства), Российской Федерации (запад Брянской, Орловской и Калужской областей) и Украины (северные районы Сумской, Ровенской, Житомирской, Киевской, Черниговской и Волынской областей).



**Карта 1: Местоположение Полесья**

## **ВНУТРЕННИЙ ВОДНЫЙ ПУТЬ E40**

Внутренний водный путь E40 (ВВП E40) является транснациональной инициативой, направленной на создание судоходного соединения<sup>1</sup> между Балтийским и Черным морем длиной примерно 2200 км. Согласно технико-экономическому обоснованию (ТЭО) ВВП E40, составленному консорциумом во главе с Морским институтом в Гданьске<sup>2</sup>, строительные работы затронут следующие европейские реки: Висла, Западный Буг, Пина, Припять и Днепр.

Страна	Длина (км)	Варианты (км)	Примечание
Польша	439	I. 208 II. 196 III. 160	Варианты включают совершенно новые судоходные каналы в дополнение к 439 км!
Беларусь	651		457 км охватывают реку Припять на участке между Пинском и беларуско-украинской границей
Украина	970		
<b>Итого (в зависимости от выбранного варианта)</b>		<b>I. 2268 II. 2256 III. 2220</b>	

**Таблица 1: Краткий обзор общей длины предлагаемого водного пути E40**

Площадь подверженной воздействию территории составляет 392 949,08 км<sup>2</sup>, на которой проживают 28 690 834 человека. Важно отметить, что стоимость строительства ВВП E40 была определена в размере от 9,5 до 11,9 млрд евро в 2015 г. (в зависимости от выбранного варианта), в то время как совокупный доход польского государственного бюджета в том же году составил примерно 67,9 млрд евро<sup>3</sup>.

Королевский канал (Kanał królewski в Польше, в настоящее время известный как Днепроовско-Бугский канал), соединяющий Западный Буг и Припять, был построен между 1775 и 1784 годами. Строительство этого канала было начато в 17-м веке, когда водные пути играли более значимую роль в транспортировке товаров. Этот канал в настоящее время используется в качестве оправдания, что ВВП E40 будет лишь восстановлением прежнего соединения между Балтийским и Черным морями.

Однако создание ВВП E40 – НЕ является реконструкционным проектом. Этот предлагаемый судоходный маршрут никогда не функционировал так, как его инициаторы

1 Внутренний водный путь класса IV с минимальными габаритами судов 80 м x 9,5 м, глубиной 2,5 м <https://www.unece.org/fileadmin/DAM/trans/conventn/agn.pdf>

2 Restoration of Inland Waterway E40 Dnieper – Vistula: from Strategy to Planning, Final Feasibility Study Report, Gdansk, December 2015 [http://czech.mfa.gov.by/docs/e40restoration\\_feasibility\\_study\\_en.pdf](http://czech.mfa.gov.by/docs/e40restoration_feasibility_study_en.pdf)

3 [https://www.mf.gov.pl/documents/764034/3397368/20160603\\_state\\_budget\\_revenue\\_XII\\_2015.pdf](https://www.mf.gov.pl/documents/764034/3397368/20160603_state_budget_revenue_XII_2015.pdf)

предполагают сегодня. Строительство ВВП E40 повлияет на неограниченные Западный Буг и Припять и существенно изменит гидроморфологию Вислы и Днепра и окружающей их естественной среды обитания. Тем самым, в случае реализации проекта, E40 станет причиной утраты биоразнообразия, деградации среды обитания и сокращения экосистемных услуг.



**Карта 2: Карта-схема предлагаемого водного пути E40 с указанием бассейна, в основе которой лежит реализация Рамочной директивы ЕС по водной среде**

## **ЦЕЛЬ НАСТОЯЩЕГО ДОКУМЕНТА**

Настоящий позиционный документ определяет наиболее важные вызовы для окружающей среды и устойчивого развития, связанные с предлагаемым ВВП E40, и объясняет, какие существуют альтернативные концепции и решения.

В то время как промоутеры ВВП E40 утверждают, что проект по созданию новой торговой магистрали между гданьским портом в Польше и херсонским портом в Украине позволит привлечь инвестиции и создать новые рабочие места, наш консорциум разделяет другое видение, выходящее за рамки краткосрочных экономических расчетов. Наше партнерство предлагает:

- трем национальным правительствам: обеспечить сохранение существующих охраняемых территорий вдоль затрагиваемых проектом рек, и
- потенциальным донорам: финансировать синее и зеленое региональное развитие, в основе которого лежат природные возможности, предлагаемые экосистемными услугами.

## **ВЫЗОВЫ ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ**

По данным нашего партнерства, ВВП Е40 не следует реализовывать и поддерживать в будущем по следующим причинам:

- Он отрицательно влияет на 1) особо охраняемые природные территории и таким образом непосредственно вызывает 2) утрату биоразнообразия и деградацию естественных сред обитания водно-болотных угодий
- Он не соответствует 3) текущему политическому курсу, включая различные международные конвенции
- Он не принимает во внимание 4) цели в области устойчивого развития, которые делают особый упор на экономическое обоснование и здоровье человека, например, территории, находящиеся вниз по течению от Чернобыльской зоны отчуждения и по всей длине водного пути 2 200 км
- Его экономический расчет игнорирует концепцию 5) экосистемных услуг, например, природные возможности для противопаводковой защиты и смягчения последствий изменения климата
- С учетом влияния изменения климата на 6) аномальные погодные условия основная цель проекта – внутреннее судоходство – не предлагает устойчивого решения для перевозок

### ***Пункт 1 – Создание эффективной сети особо охраняемых природных территорий***

ВВП Е40 воздействует на охраняемые природные территории различного назначения практически по всей длине пути. Затрагиваемые территории включают в себя охраняемые природные территории национального уровня категории МСОП<sup>4</sup> от Ia (строгий природный резерват) до V (охраняемые наземные и морские ландшафты)<sup>5</sup>, охраняемые участки сети «Натура 2000» в Польше<sup>6</sup>, участки Изумрудной сети в Беларуси и Украине<sup>7</sup>, ключевые орнитологические территории<sup>8</sup> и Рамсарские угодья<sup>9</sup>.

Общая площадь затронутых участков сети «Натура 2000»<sup>10</sup> и Изумрудной сети<sup>11</sup> составляет более 25 400 км<sup>2</sup>, а это немногим больше, чем площадь Македонии. Важно упомянуть также о 17 Рамсарских угодьях площадью почти 3200 км<sup>2</sup>, которые являются водно-болотными угодьями международного значения согласно Конвенции о водно-болотных угодьях<sup>12</sup>, известной как Рамсарская конвенция, которая является межправительственным экологическим соглашением, учрежденным ЮНЕСКО в 1971 году и вступившим в силу в 1975 году.

---

4 <https://www.iucn.org/theme/protected-areas/about/protected-area-categories>

5 [www.protectedplanet.net](http://www.protectedplanet.net)

6 Статус присвоен на основании Директивы ЕС о сохранении сред обитания и дикой фауны и флоры <http://natura2000.eea.europa.eu/>

7 Статус присвоен на основании Бернской конвенции <http://emerald.eea.europa.eu/>

8 <https://www.birdlife.org/worldwide/programme-additional-info/important-bird-and-biodiversity-areas-ibas>

9 <https://rsis.ramsar.org/>

10 [http://ec.europa.eu/environment/nature/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/environment/nature/index_en.htm)

11 <https://www.coe.int/en/web/bern-convention>

12 <https://www.ramsar.org/>

Эти угодья также были признаны охраняемыми природными территориями согласно определению Конвенции о биологическом разнообразии (КБР).<sup>13</sup> Это определение описывает особо охраняемую природную территорию как «географически обозначенную территорию, которая выделяется или устанавливается и используется для достижения конкретных природоохранных целей». Все три страны являются участницами Конвенции о биологическом разнообразии и, следовательно, приняли конкретные обязательства по сохранению биологического разнообразия и содействию выполнению Айтинской целевой задачи 11, которая направлена на защиту 17% суши во всем мире.

Реализация ВВП Е40 может стать серьезной угрозой для эффективного сохранения этих видов и сред обитания (см. Пункт 2), которые сохраняются за счет существования особо охраняемых природных территорий. Таким образом, все три страны столкнутся с проблемой исполнения своих обязательств по КБР, Рамсарской конвенции и Бернской конвенции.

ТЭО предполагает три альтернативных варианта на отрезке между Вислой и Тересполем/Брестом, разработанных во избежание оказания негативного воздействия на долину Западного Буга, которая полностью находится под охраной в рамках Директивы ЕС о сохранении сред обитания и дикой фауны и флоры (участки сети «Натура 2000»). Однако предложенные варианты будут по-прежнему оказывать влияние на долину Западного Буга, поскольку новосозданный канал, вероятно, будет заполняться водой, что с большой вероятностью снизит качество воды в реке Западный Буг.

## ***Пункт 2 – Сдерживание утраты биоразнообразия и сохранение водно-болотных угодий***

Согласно первому в истории «Глобальному обзору водно-болотных угодий», «35% водно-болотных угодий в мире исчезли в период 1970-2015 гг. с увеличением годового темпа исчезновения начиная с 2000 года»<sup>14</sup>. Согласно ТЭО, а также картам европейских водных путей ЕЭК ООН<sup>15</sup>, ВВП Е40 окажет негативное воздействие по меньшей мере на две реки, которые считаются незарегулированными реками, текущими в естественных условиях: Западный Буг в Польше и Припять в Беларуси и Украине.

На этих реках, а также на тех, которые уже были изменены, проживают виды и располагаются естественные среды обитания европейского и мирового значения.

Одним из важнейших видов региона является вертлявая камышевка (*Acrocephalus paludicola*), единственная находящаяся под угрозой исчезновения в мировом масштабе и самая редкая птица из семейства воробьиных в материковой части Европы (мировая популяция: 10 000-14 000 самцов). Некогда часто встречающаяся на низинных болотах и пойменных лугах, она исчезла с большей части своего прежнего ареала в связи с исчезновением и деградацией естественных сред обитания. В настоящее время мировая популяция 9 000-14 000 поющих самцов ограничивается менее чем 40 регулярно занимаемыми местами гнездования всего в пяти странах, которые охватывают совокупно

---

13 <https://www.cbd.int/>

14 <http://www.unwater.org/the-global-wetland-outlook/>

15 [https://www.unece.org/fileadmin/DAM/trans/main/sc3/European\\_inland\\_waterways\\_-\\_2012.pdf](https://www.unece.org/fileadmin/DAM/trans/main/sc3/European_inland_waterways_-_2012.pdf)

менее 400 км<sup>2</sup> (область обитания), притом более 80% глобальной популяции проживает на четырех участках.

Вертялая камышевка регулярно гнездится в Беларуси, Литве, Польше и Украине (нерегулярно в Германии и Венгрии; популяции в Западной Сибири и Латвии, вероятно, исчезли), при этом основные популяции встречаются в Беларуси, Украине и Польше. 75% мировой популяции гнездится на территории, которую затронет ВВП Е40. В рамках Конвенции по сохранению мигрирующих видов диких животных (КМВ) с целью сохранения вида в Минске был подписан Меморандум о взаимопонимании и план действий по сохранению вертялой камышевки, который вступил в силу 30 апреля 2003 года.<sup>16</sup>



*Изображение 1: Вертялая камышевка*

К другим важным видам, которые находятся в регионе воздействия, относятся следующие:

- Черный аист *Cyconia nigra*
- Большой подорлик *Aquila clanga*
- Пискулька *Anser erythropus*
- Большой веретенник *Limosa limosa*
- Турухтан *Philomachus pugnax*
- Европейский угорь *Anguilla Anguilla*
- Стерлядь *Acipenser ruthenus*

---

16 <https://www.cms.int/en/legalinstrument/aquatic-warbler>



- Глухарь *Tetrao urogallus*
- Волк *Canis lupus*
- Выдра *Lutra lutra*
- Обыкновенная рысь *Lynx lynx*

Территория между Балтийским и Черным морем однозначно является источником биоразнообразия. Одним из факторов риска для местных видов станет потенциальное распространение инвазивных видов.

Пресные воды Европы вмещают 26 естественных мест обитания, в основном с преобладанием строго водных, надводных или земноводных растений, или трав и разнотравья, приспособленных к периодическим наводнениям и способных развиваться в засушливые периоды. Более 40% европейских пресноводных сред обитания находятся под угрозой<sup>17</sup>.

Одним из основных типов естественных сред обитания являются так называемые прибрежные смешанные леса, где вдоль крупных рек произрастают дуб черешчатый, вяз гладкий и вяз малый, ясень обыкновенный или ясень узколистный (*Ulmus minor*). Это естественное место обитания представляет собой леса на заливных лугах, на аллювиальных почвах, подверженные затоплениям и состоящие из твердых древесных пород, таких как дуб (дуб черешчатый), ясень узколистный и ясень обыкновенный, различных видов вязов и определенной доли некоторых хвойных пород. Этот тип среды обитания важен потому, что он укрепляет ландшафт пойм, обеспечивает высокое биологическое разнообразие, а также рекреационные услуги.



**Изображение 2: Типы прибрежных мест обитания являются наиболее угрожаемыми в Европе**

17 [http://ec.europa.eu/environment/nature/knowledge/pdf/terrestrial\\_EU\\_red\\_list\\_report.pdf](http://ec.europa.eu/environment/nature/knowledge/pdf/terrestrial_EU_red_list_report.pdf)

Наиболее важными факторами риска для пресноводных мест обитания в Европе являются все связанные с деятельностью человека: гидрологические изменения (25%), изменение климата (25%), загрязнение воды, распространение инвазивных видов. 3 из 4 наиболее распространенных факторов риска воплотятся в жизнь, если ВВП Е40 будет создан. Прежде всего, это изменение гидравлических условий водоемов, при этом непосредственный эффект может возникать из-за создания береговых валов и искусственных берегов вдоль водных артерий, водозабора и изменения уровня воды в озерах, прудах и реках для рыбалки, сельского хозяйства и производства энергии.

Возможно, разрушительные не с такой скоростью, но все же важными и распространенными факторами риска являются интродукция чужеродных, инвазивных видов и изменение климата. Первый может включать в себя любую категорию организмов: от микроорганизмов до сосудистых растений и животных. Чужеродные виды ответственны за долгосрочные изменения в биотических и абиотических компонентах сред обитания и экосистем, влияющих на трофические цепи и сукцессионные процессы, трансформируя естественные и функциональные свойства сред обитания и изменяя естественную динамику экосистем.

Риск загрязнения, связанный с транспортировкой, также относительно высок. Утечки с судов, происшествия могут представлять угрозу для сред обитания и видового разнообразия.

На данном этапе технико-экономического обоснования нельзя однозначно выделить вариант создания водного пути, который нанесет наименьший вред окружающей среде. Наименее ценным с точки зрения природы кажется Вариант II. Однако следует отметить, что степень и характер отрицательного воздействия во многом зависит от масштабов трансформации русел, выбора технологий и методов предотвращения экологических конфликтов, чего не исключает вариант III, который оказался оптимальным в других аспектах.

### ***Пункт 3: Согласование с существующим политическим курсом, с особым упором на КБР***

Как указывалось в предыдущих пунктах, ВВП Е40 создаст огромную проблему для трех стран относительно выполнения обязательств, взятых ими на себя в рамках различных международных конвенций.

Например, в своем 5-м Национальном отчете по выполнению КБР Украина заявляет о сокращении сред обитания на водно-болотных угодьях. Согласно документу, естественные среды обитания разрушаются в результате искусственного осушения или обводнения территорий, промышленного, жилого и дачного строительства и других антропогенных воздействий<sup>18</sup>. Таким образом, Украина ставит перед собой задачу обеспечить регулирование и промысел всех запасов рыбы и других водных ресурсов на принципах устойчивости, в соответствии с законом и с использованием экосистемного подхода во избежание перелома; предотвращение существенного негативного воздействия на исчезающие виды и уязвимые экосистемы к 2020 году.

---

18 <https://www.cbd.int/doc/world/ua/ua-nr-05-en.pdf>

В своем Национальном плане действий по сохранению и устойчивому использованию биологического разнообразия на 2016-2020 годы<sup>19</sup> Беларусь признает деградацию естественных экологических систем (рек, озер, болот, лесов) в результате нарушения естественного гидрологического режима вследствие влияния примыкающих дренированных земель, осушительной мелиорации и гидротехнического строительства основной проблемой, требующей вмешательства. Создание Е40 только усугубит эту проблему, и Беларусь вряд ли сможет выполнить свою цель 8 по обеспечению защиты и устойчивого использования природных и приближенных к природным экологических систем, наиболее значимых для сохранения ландшафтного и биологического разнообразия (на территории площадью не менее 22% от площади республики), посредством оптимизации системы особо охраняемых природных территорий (занимающих не менее 8% территории Беларуси) и природных территорий, подлежащих исключительной охране.

В своем 5-м Национальном отчете по выполнению КБР Польша признает, что птицы, обитающие на водно-болотных угодьях (31 вид), являются группой, которой грозит наиболее серьезное сокращение популяции.<sup>20</sup> В том же отчете говорится о ненадлежащем управлении водными ресурсами (увеличение числа мероприятий, связанных с регулированием и развитием рек, заградительных плотин и дамб, а также деятельности, связанной с сельскохозяйственными осушительными системами). Ссылаясь на это, страна опеределила наиболее важные меры с точки зрения защиты сред обитания.

Хотя последние отчеты призывают к Парижскому соглашению, как к международной цели по сохранению биоразнообразия, ВВП Е40 усложнит данным трем странам процесс достижения целей КБР и выполнения собственных обязательств по сохранению биоразнообразия.

#### ***Пункт 4: Устойчивость, в том числе опасность для здоровья людей, проживающих вниз по течению от места Чернобыльской аварии***

Согласно Целям в области устойчивого развития ООН<sup>21</sup> (ЦУР), страны должны инвестировать в благополучие граждан, проживающих вдоль предлагаемого ВВП Е40, в рамках устойчивого развития, которое учитывает экологические пределы роста. Исходя из технико-экономического обоснования, в случае создания Е40 выполнение различных целевых показателей ЦУР ставится под сомнение.

Что касается хорошего здоровья и благополучия (ЦУР 3), ТЭО Е40 не представляет четкого анализа потенциального воздействия ВВП Е40 на радиоактивно загрязненные наносы в зоне отчуждения Чернобыльской АЭС. Поскольку водный путь пересекает эту зону, Е40 представляет серьезный вызов для здоровья и благосостояния людей, проживающих вниз по течению в Украине, и ставит под угрозу доступ к безопасной питьевой воде для населения Киева. Это воздействие противоречит задаче 3.9, которая призвана сократить количество смертей и заболеваний, связанных с опасными химическими веществами, к 2030 году (показатель смертности, относящийся к непригодной для питья воде).

---

19 <https://www.cbd.int/doc/world/by/by-nbsap-v2-p2-en.pdf>

20 <https://www.cbd.int/doc/world/pl/pl-nr-05-en.pdf>

21 <https://sustainabledevelopment.un.org/?menu=1300>

ЦУР 6 охватывает проблему чистой воды и санитарии и направлена на обеспечение доступа к питьевой воде. Задача 6.1. подчеркивает важность достижения всеобщего и справедливого доступа к безопасной питьевой воде для всех к 2030 году. В то же время задача 6.б. требует от стран-участниц охраны и восстановления связанных с водой экосистем, в том числе гор, лесов, водно-болотных угодий, рек, водоносных горизонтов и озер к 2020 году.

Хотя ЦУР 13 признает важность повышения жизнестойкости и способности адаптироваться к связанным с климатом рискам и стихийным бедствиям во всех странах (задача 13.1), этот аспект природных экосистем игнорируется в технико-экономическом обосновании.

Наконец, ЦУР 15 (Сохранение экосистем суши) подчеркивает, что национальные правительства должны обеспечить сохранение, восстановление и устойчивое использование наземных и внутренних пресноводных экосистем и их услуг, в том числе лесов, водно-болотных угодий, гор и засушливых земель, в соответствии с обязательствами, вытекающими из международных соглашений, таких как КБР, к 2020 году. Это требование вряд ли будет выполнено в случае реализации проекта ВВП Е40.

Ни одна из вышеперечисленных целей устойчивого развития не принята во внимание в рамках технико-экономического обоснования ВВП Е40. При этом в обосновании отсутствует надлежащее обоснование финансовой устойчивости и экономической состоятельности ВВП Е40. В исследовании не рассматривается вопрос об экосистемных услугах и потенциальных природных возможностях противопаводковой защиты и смягчения последствий изменения климата. Согласно экономическому анализу технико-экономического обоснования, проведенному специалистами Варшавского университета, данный отчет не принимает во внимание инвестиционные затраты при расчете экономической выгоды ВВП Е40. Проект ляжет тяжелым бременем на налогоплательщиков, а финансовую выгоду получают лишь несколько частных инвесторов<sup>22</sup>.

Другой экономический анализ технико-экономического обоснования свидетельствует об отсутствии надлежащей оценки рисков, связанных с потенциальной прибылью на инвестированный в ВВП Е40 капитал<sup>23</sup>.

### ***Пункт 5: Учет экосистемных услуг***

В рамках пунктов 1 и 2 уже пояснялась важность водно-болотных угодий с точки зрения биоразнообразия. Водно-болотные угодья, включая речные среды обитания, являются критически важными биокоридорами и пристанищем разных видов с высоким уровнем биоразнообразия. Однако эти типы местообитаний оказывают другие значимые услуги для проживающего вдоль рек населения и на значительном расстоянии от них.

Вспомогательные услуги	Услуги по снабжению ресурсами	Регулирующие услуги	Культурные услуги
------------------------	-------------------------------	---------------------	-------------------

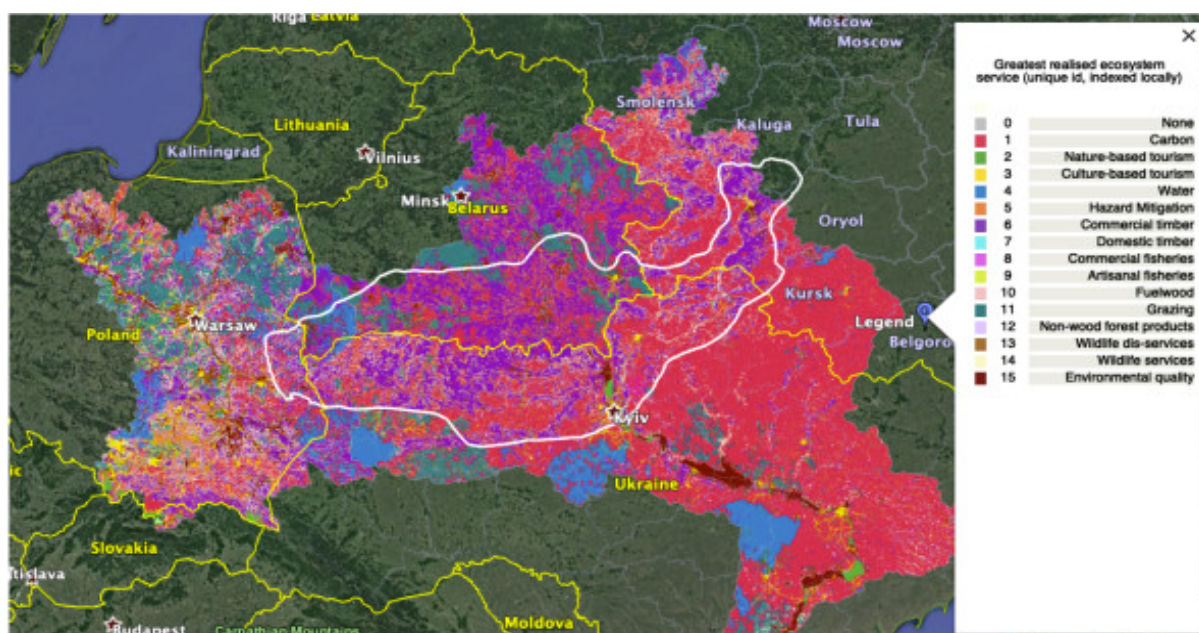
22 Отсылка к <https://stope40.org/en/articles/economic-mistakes>

23 <https://stope40.org/en/articles/negative-economics>

Оборот питательных веществ	Сырье, включая древесину для местного населения	Поглощение углерода	Исторические ценности
Первичная продуктивность	Доступ к чистой воде	Стабилизация климата	Рекреационные услуги
Почвообразование	Генетический ресурс	Очистка воды	Наука и образование
		Противоаводковая защита	

**Таблица 2: Экосистемные услуги, предоставляемые водно-болотными угодьями**

Эти услуги, важность которых признается международными соглашениями, включают в себя гидрологические услуги, такие как влагоудержание, самоочищение и запасы подземных вод. Пойменные местообитания предлагают природные возможности для предоставления безопасного доступа к питьевой воде. Эти услуги также признаются в рамках реализации Рамочной директивы ЕС по водной среде (РДВС)<sup>24</sup>, которая ратифицирована Польшей и в настоящее время реализуется в Беларуси и Украине в рамках проекта ЕС «Водная инициатива Плюс для стран Восточного партнерства» (EUWI+East)<sup>25</sup>.



**Карта 3: Крупнейшие осуществляемые экосистемные услуги на Полесье и в бассейне Днепра и Вислы**

[Расшифровка карты: Уникальный идентификатор, зарегистрирован на местном уровне. 0 — никаких, 1 — углерод, 2 — природно-ориентированный туризм, 3 — культурно-ориентированный туризм, 4 — вода, 5 — снижение степени опасности, 6 — промышленные лесоматериалы, 7 — лесоматериалы, ориентированные на внутреннее потребление, 8 — промышленное рыболовство, 9 — мелкое индивидуальное рыболовство, 10 — топливная древесина, 11 — пастбище, 12 — побочная продукция леса, 13 — нежелательные услуги дикой флоры и фауны, 14 — услуги дикой флоры и фауны, 15 — качество окружающей среды]

24 [http://ec.europa.eu/environment/water/water-framework/index\\_en.html](http://ec.europa.eu/environment/water/water-framework/index_en.html)

25 <http://euwipluseast.eu/en/>

Помимо таких существенных выгод, речные среды обитания укрепляют ландшафт пойм за счет сокращения эрозии берегов и ослабления катастрофических последствий наводнений. Потенциал противонаводковой защиты природных экосистем становится все более важным, поскольку частота наводнений, в том числе ливневых паводков, увеличивается из-за изменения климата<sup>26</sup>.

Водно-болотные угодья смягчают последствия изменения климата и накапливают большое количество углерода. В случае изменения гидрологических условий способность накопления углерода, например, торфяными болотами, существенно сократится<sup>27</sup>.

И последний важный момент: водно-болотные угодья обеспечивают уникальные культурные услуги, такие как возможности для отдыха и развлечений, инфраструктура для зеленого / экотуризма, эстетические и образовательные услуги.

Поскольку вышеупомянутые экосистемные услуги не были учтены в технико-экономическом обосновании, предполагается, что они вообще не были включены в расчеты издержек и выгод. В отсутствие надлежащего исследования и научной информации промоторы ВВП Е40 должны учитывать принцип экологической предосторожности (см. раздел «Наши требования»).

Во избежание данных проблем и экологических факторов риска ВВП Е40 не следует строить. Наше партнерство считает, что существует альтернативный сценарий устойчивого развития для затрагиваемых регионов, который может использоваться в сочетании с необходимыми инвестициями из средств для развития зеленой экономики в Европе.

### ***Пункт 6: Аномальные погодные условия и внутреннее судоходство***

Необычайно сухое лето в 2018 году вызвало панику по всей Европе. Тот год был на четвертом месте по засушливости и, безусловно, самым жарким годом с момента начала ведения учета в 1881 году. По данным исследования, проведенного Потсдамским институтом исследований воздействия на климат, ожидается рост нестабильности погодных условий, а экстремальные значения будут регистрироваться чаще. По данным Немецкой службы погоды (DWD), изменение климата означает не только рост средних температур, а также увеличение частоты аномальных погодных условий. Лето 2018 года было исключительным и сопровождалось сильной засухой и продолжительной жарой, но вероятность таких экстремальных периодов, как ожидается, увеличится в будущем.

С течением времени периоды понижения уровня воды учащаются, что делает внутреннее судоходство более нестабильным и неустойчивым. Из-за низкого уровня воды внутреннее судоходство было частично прекращено на большинстве европейских рек в 2018 году. Такие реки, как Эльба, Рейн, Одер и Дунай содержали так мало воды, что судоходство пришлось ограничить или прекратить. Засуха в 2018 году стала причиной резкого роста цен на грузоперевозки, и потребители уже ощутили на себе некоторые издержки, такие как рост цен на бензин и бытовое жидкое топливо.

---

26 <http://science.sciencemag.org/content/357/6351/588>

27 Rob Field et al, TESSA analysis of Polesia.

Судоходный путь можно углубить, но для этого потребуются годы, если не десятилетия, а затраты достигнут миллионов евро. И даже если бы это удалось, было бы устранено лишь одно препятствие на реке, которая только начинает показывать, сколько у нее слабых мест. Растущая частота аномальных погодных условий также способствует признанию разработки новых внутренних водных путей вроде E40 неразумной, экономически нецелесообразной и неустойчивой.

## ***НАШЕ ВИДЕНИЕ***

*Мы хотим, чтобы национальные правительства обеспечили охрану речных сред обитания и согласовали их со сценарием устойчивого регионального развития водотоков между Балтийским и Черным морями*

На Полесье, охватывающем более 186 000 км<sup>2</sup> (что составляет около половины размера Германии), располагается одна из крупнейших в Европе почти нетронутых пойм, которая характеризуется девственными лесами и водно-болотными угодьями. Сердце Полесья – река Припять, которая простирается на территории около 700 километров. Ее бесчисленные изгибы, притоки и излучины превращают регион в настоящий лабиринт из воды, островов, заросших болот, заболоченных территорий и пойменных лесов. Несмотря на серьезное воздействие на природу в советский период, большие участки остались совершенно нетронутыми человеком. Обширные леса населяют такие крупные млекопитающие, как бурые медведи, волки, рыси, зубры, которые находят пристанище в водно-болотных угодьях реки Припять. Множество видов птиц, среди которых виды, находящиеся под угрозой во всем мире, такие как вертлявая камышевка и большой подорлик, гнездятся в водно-болотных угодьях реки Припять. Поймы рек являются основным местом отдыха для миллионов перелетных птиц весной и осенью. Дикие и нетронутые реки и ландшафт Полесья поддерживают хозяйство как минимум четырех европейских стран посредством экосистемных услуг, таких как влагоудержание, противопаводковая защита, чистый воздух и накопление углерода.

План водного пути E40, который призван соединить Черное море с Балтийским, необратимо уничтожит экосистемные функции и навсегда изменит этот ландшафт, пересекая ключевые места обитания и жизненно важные пристанища и оказывая воздействие на жизнеспособность экосистем для обеспечения таких услуг, как влагоудержание, противопаводковая защита, чистый воздух и накопление углерода.

Кроме того, планируемый водный путь E40 поставит граждан, проживающих вниз по течению, в большую опасность, высвобождая в настоящее время неподвижные радиоактивные наносы, образовавшиеся в результате Чернобыльской катастрофы, которые затем на протяжении многих столетий будут загрязнять питьевую воду миллионов людей. Во времена, когда железные дороги предлагают более подходящие и экономичные альтернативы, а изменение климата предполагает огромные риски для речного судоходства, данный проект должен быть пересмотрен в существующем контексте, а его сторонникам следует принять во внимание различные важные для населения функции, которые эта европейская Амазонка исполняет в регионе Полесья.

*Партнерство национальных и международных организаций гражданского общества – от природоохранных до организаций бизнес-сектора – стремится сохранить международную ценность Полесья для граждан и будущих поколений Беларуси, Польши и Украины и других стран Европы путем призывов к неподдержке разрушительного предложения строительства судоходного пути E40.*

## **НАШЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

Социально-экономические условия и условия окружающей среды, которыми можно было оправдать необходимость судоходного пути между Севером и Югом в 18-м веке, изменились (например, ускорилось изменение климата) в 21-м веке.

- Дороги и железнодорожные пути обеспечивают более быстрый и экономичный вариант грузоперевозок.
- Значение незарегулированных и неизменных рек возрастает в глазах современного общества, так как они предлагают естественные возможности для противопаводковой защиты, очистки питьевой воды и смягчения последствий изменения климата.

Поэтому наше партнерство предлагает новый подход к решению транспортных и региональных потребностей в области развития для проведения в жизнь усилий по сохранению природы, которые прилагались до сих пор тремя национальными правительствами. Этот новый подход будет гарантировать непрерывную охрану сред обитания водно-болотных угодий, способствовать приверженности стран сдерживанию утраты биоразнообразия, обеспечивать природные возможности для противопаводковой защиты и смягчения последствий климатических изменений, и одновременно станет «зеленой» экономической альтернативой для данного региона.

Национальным правительствам придется инвестировать в устойчивое развитие региона, используя средства доступного финансирования со стороны Европейского союза или инструмента финансирования природного капитала Европейского инвестиционного банка. Инвестиции в «зеленую» экономику позволят сделать территорию между Балтийским и Черным морями показательной для других европейских регионов.

## **НАШИ ТРЕБОВАНИЯ**

Исходя из основных прав, закрепленных Орхусской конвенцией, на доступ и получение информации об окружающей среде, наше партнерство призывает государственные органы обеспечить выполнение следующих пунктов в отношении дальнейшего планирования ВВП E40

### **1. Экологическая подотчетность**

- Территория, затрагиваемая ВВП E40, должна быть четко и прозрачно определена. Процесс определения границ территории должен учитывать гидроморфологические зависимости, а также пути миграции различных видов.
- Отсутствует научная определенность в отношении последствий ВВП E40 с точки зрения гидрологии, климата, биоразнообразия. Таким образом, следует



руководствоваться принципом экологической предосторожности, чтобы удостовериться, что недостаточность материалов, подтверждающих обоснованность, не будет использована при дальнейшей реализации проекта ВВП Е40. Согласно определению ЕС, принцип предосторожности применяется, когда научные факты являются недостаточными, неубедительными или неопределенными, а предварительная научная оценка показывает, что имеются разумные основания для беспокойства, что потенциально опасное воздействие на окружающую среду, здоровье человека, животных или растений может быть несовместимо с высоким уровнем охраны природы, принятым в ЕС<sup>28</sup>.

- Гидроморфологическая классификация рек, на которые будет оказано воздействие, должна быть основана на научных доказательствах. Припять, например, считается незарегулированной рекой в документации ЕЭК ООН, что должно приниматься во внимание.

## **2. Участие общественности**

Рамочная директива по водной среде (РДВС) предусматривает активное участие заинтересованных сторон в разработке и реализации планов управления речными бассейнами<sup>29</sup> (ПУРБ). Поскольку РДВС утверждена в польском законодательстве и в настоящее время реализуется в рамках ПУРБ Припяти и Днепра в Беларуси и Украине, граждане и организации гражданского общества должны иметь возможность активно участвовать в дискуссии о создании ВВП Е40.

## **3. Прозрачность**

Реализация проекта ВВП Е40 потребует значительных финансовых обязательств всех трех стран. Поскольку Е40 ляжет тяжким бременем на плечи налогоплательщиков, финансовая прозрачность планирования является критически важной. Таким образом, наше партнерство призывает правительства и частные и государственные финансовые учреждения к абсолютной прозрачности в отношении любых финансовых обязательств касательно этого плана развития инфраструктуры.

## ***КТО МЫ***

Оргкомитет коалиции составляют 5 организаций из 4 стран.

### **АПБ – Ахова птушак Бацькаўшчыны**

АПБ – это партнерская организация Международной ассоциации по защите птиц из Беларуси, миссией которой является сохранение биологического разнообразия в интересах нынешнего и будущих поколений и вовлечение людей в активную природоохранную деятельность. Основные направления деятельности организации включают изучение и сохранение диких птиц, а также участие в выявлении, сохранении и восстановлении важных для птиц сред обитания.

---

28

[http://ec.europa.eu/environment/integration/research/newsalert/pdf/precautionary\\_principle\\_decision\\_making\\_under\\_uncertainty\\_FB18\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/environment/integration/research/newsalert/pdf/precautionary_principle_decision_making_under_uncertainty_FB18_en.pdf)

29 <https://circabc.europa.eu/sd/a/0fc804ff-5fe6-4874-8e0d-de3e47637a63/Guidance%20No%208%20-%20Public%20participation%20%28WG%202.9%29.pdf>

## **Багна, Беларусь**

Целью «Багны» является предотвращение дальнейшей деградации окружающей среды и сохранение естественных сред обитания и биологического разнообразия Беларуси.

Основные цели организации на предстоящий период – создание новых и расширение уже существующих заказников, повышение их эффективности; развитие и содействие научно-методическим разработкам в этой области; совершенствование законодательной и нормативной систем, касающихся экологической политики, а также разработка стратегии рационального управления природопользованием. Организация координирует действия гражданского общества против ВВП E40 в Беларуси.

## **Франкфуртское зоологическое общество, Германия**

ФЗС инвестирует в природные заповедники мирового значения, в то, что мы называем «исторические ландшафты» – территории эстетической и природной ценности с нетронутыми ландшафтами, важными экосистемными процессами (например, миграция) или участки экосистемной ценности, где водятся эндемичные и исчезающие виды.

## **ОТОР – Польское товарищество по охране птиц**

ОТОР является партнерской организацией Международной ассоциации по защите птиц из Польши, которая считает своей миссией защиту птиц и их местообитаний, а также создание и управление новыми орнитологическими резерватами. Организация ведет мощную просветительскую работу в целях повышения общественной поддержки сохранения природы.

## **НЭЦУ – Национальный экологический центр Украины**

Национальный экологический центр Украины (НЭЦУ) – неправительственная некоммерческая организация, созданная в 1991 году, когда Украина обрела независимость. НЭЦУ объединяет людей для общих действий в защиту окружающей среды. Среди членов НЭЦУ – ученые, журналисты, художники, студенты и другие люди, которые готовы направить свои усилия на защиту окружающей среды. Организация имеет отделения в десятке городов Украины. НЭЦУ добивается включения учета экологических соображений в любой процесс принятия решений.